

Brussell, 23 ta' Novembru 2017  
(OR. en)

14734/17

---

---

**Fajl Interistituzzjonali:  
2016/0359 (COD)**

---

---

**JAI 1086  
JUSTCIV 273  
EJUSTICE 148  
ECOFIN 994  
COMPET 801  
EMPL 565  
SOC 744  
CODEC 1880**

## **NOTA**

---

minn:	Presidenza
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Nru. dok. preċ.:	9316/17
Nru dok. Cion:	14875/16
Sugġett:	Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar oqfsa ta' ristrutturar preventiv u tat-tieni opportunità, kif ukoll miżuri sabiex tiżdied l-effiċjenza tal-proċeduri tar-ristrutturar, tal-insolvenza u tal-ħelsien mid-dejn u li temenda d-Direttiva 2012/30/UE - Dibattitu ta' orjentazzjoni

---

## **I. INTRODUZZJONI**

Il-Kunsill Ġustizzja u Affarijiet Interni (il-"Kunsill") tat-8 u d-9 ta' Ġunju 2017 kellu l-ewwel dibattitu ta' orjentazzjoni dwar id-Direttiva proposta u, f'dik l-okkażjoni, approva sett ta' prinċipji dwar xi kwistjonijiet ewlenin għall-ħidma futura.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Ara d-dokument 9316/17 JUSTCIV 112 EJUSTICE 65 ECOFIN 418 COMPET 415 EMPL 312 SOC 398 CODEC 833

Bil-hsieb tad-diskussjonijiet li saru fil-Grupp ta' Hidma minn Lulju 2017 'l hawn, il-Presidenza hija tal-fehma li huwa meħtieġ dibattitu ta' orjentazzjoni fil-Kunsill biex isir aktar progress fil-livell ta' Grupp ta' Hidma. Il-prinċipji bażiċi u l-kwistjonijiet li jeħtieġu ċertu livell ta' gwida politika jidhru fil-parti II ta' din in-nota. L-Anness għal din in-nota jagħti aktar sfond għal dawn il-prinċipji bażiċi.

## **II. PRINĊIPJI BAŻIĊI U LINJI GWIDA TA' POLITIKA GĦALL-HIDMA FUTURA**

### ***A. Vijabbiltà tad-debitur***

*Il-Kunsill mistieden jaqbel mal-estensjoni tal-flessibilità għall-Istati Membri billi jingħataw l-għazla li jdaħħlu jew iżommu test ta' vijabbiltà fil-qafas tal-liġi nazzjonali, dment li l-valutazzjoni jkollha l-għan li teskludi lil debituri bl-ebda prospettiva ta' vijabbiltà u li tista' ssir mingħajr ħsara għall-assi tad-debitur.*

#### Gustifikazzjoni

Id-diskussjonijiet fil-livell tekniku wrew li l-fehmiet dwar il-vijabbiltà tad-debitur huma pjuttost differenti. Xi Stati Membri huma tal-fehma li l-għoti tal-aċċess għall-qafas ta' ristrutturar preventiv jew għall-azzjonijiet ta' waqfien tal-infurzar individwali lil debituri mhux vijabbli jkun ta' ħsara għall-assi tad-debitur u b'hekk iqiegħed f'periklu l-interessi tal-kredituri. Xi Stat Membri oħra huma tal-fehma li l-għoti tal-aċċess mingħajr kundizzjonijiet għall-qafas ta' ristrutturar preventiv jew għall-azzjonijiet ta' waqfien tal-infurzar individwali fil-każijiet kollha jkun ta' inċentiv għad-debitur biex jipprova jsalva lin-negozju tiegħu fi stadju bikri. Il-Presidenza hija tal-fehma li l-linji gwida ssuġġeriti jistgħu għalhekk iservu ta' kompromess potenzjali bejn il-fehmiet differenti.

### ***B. Applikazzjoni furzata fuq klassijiet differenti***

*Il-Kunsill mistieden jaqbel dwar il-prinċipju li, fejn hemm aktar minn klassi waħda ta' partijiet affettwati li jipparteċipaw fl-adozzjoni tal-pjan ta' ristrutturar u l-maġġoranza mitluba ma tintlaħaqx fi klassi waħda jew aktar ta' votazzjoni tal-partijiet affettwati, il-pjan ta' ristrutturar jista' xorta waħda jiġi kkonfermat minn awtorità ġudizzjarja jew amministrattiva dment li jintlaħqu r-rekwiżiti għal tali applikazzjoni furzata fuq klassijiet differenti, kif maqbul waqt id-diskussjonijiet futuri fil-livell tekniku. Dan mingħajr ħsara għall-eżitu tad-diskussjoni futura dwar il-formazzjoni tal-klassijiet fil-livell tekniku.*

## Gustifikazzjoni

L-Istati Membri ġeneralment jaġhrfu l-bżonn ta' mekkaniżmu li jippermetti l-konferma ta' pjan ta' ristrutturar minn awtorità ġudizzjarja jew amministrattiva anke meta jkun hemm klassijiet ta' votazzjoni kontra, jiġifieri pjan ta' ristrutturar li ma jkunx appoġġat mill-maġġoranza rikjesta fi klassi waħda jew aktar tal-partijiet affettwati, dment li jintlaħqu ċerti kundizzjonijiet. Fl-istess hin, hemm Stati Membri li għandhom approċċ kawt għal tali mekkaniżmu għaliex huwa xi haġa ġdida u mhux magħrufa fis-sistemi legali tagħhom. Sabiex isir progress fil-hidma fil-livell tekniku, il-Presidenza għalhekk teħtieġ gwida rigward jekk il-prinċipju propost għandux iservi ta' bażi għall-hidma futura.

### ***C. It-tieni opportunità għal intraprendituri onesti***

*Il-Kunsill mistieden jaqbel li għandu jkun hemm perijodu ta' ħelsien armonizzat li jasal sa tliet snin soġġett għal-limitazzjonijiet f'każijiet fejn tali ħelsien jew perijodu ta' ħelsien ma jitqiesx adatt.*

## Gustifikazzjoni

L-Istati Membri ġeneralment jappoġġaw il-prinċipju li l-intraprendituri onesti jingħataw it-tieni opportunità billi jingħatalhom ħelsien shih mid-dejn u thassir ta' xi skwalifiki b'rabta mal-insolvenza tad-debitur wara perijodu ta' żmien massimu. Dan, madankollu, huwa soġġett għall-kundizzjoni li jkun hemm fis-seħh salvagwardji u limitazzjonijiet biżżejjed fejn adatt.

### **III. KONKLUŻJONI**

*Il-Presidenza tistieden lill-Coreper/Kunsill (Ġustizzja u Affarijiet Interni) jagħmel dibattitu ta' orjentazzjoni bil-ħsieb li japprova l-prinċipji stabbiliti fil-Parti II ta' din in-nota bħala gwida generali għall-ħidma futura fuq id-Direttiva proposta.*

## INFORMAZZJONI TA' SFOND

### *A. Vijabbiltà tad-debitur*

Id-Direttiva proposta ddaħhal l-obbligu li l-Istati Membri jiżguraw li, fejn x'aktarx ikun hemm insolvenza, id-debituri jkollhom aċċess għal qafas ta' ristrutturar preventiv li jippermettilhom jirristrutturaw id-djun jew in-negozju tagħhom u li jibbenefikaw minn waqfien tal-azzjonijiet tal-infurzar individwali jekk, u sal-punt li, tali waqfien ikun meħtieġ għall-appoġġ tan-negozjati ta' pjan ta' ristrutturar. Id-diskussjonijiet s'issa fil-Grupp ta' Ħidma kellhom appoġġ ġenerali għall-approċċ li id-debituri jingħataw aċċess għal tali qafas u għall-azzjonijiet ta' waqfien tal-infurzar individwali bħala wieħed mill-ghodod biex jiġu salvati minn kollass finanzjarju.

Madankollu, għadd ta' Stati Membri wrew tħassib li l-permess tal-ghoti tal-aċċess għal tali qafas ta' ristrutturar preventiv jew għall-azzjonijiet ta' waqfien tal-infurzar individwali lil debituri mhux vijabbli jista' jkollu effett ta' ħsara fuq l-assi li jifdal tad-debitur u b'hekk iqiegħed f'periklu l-interessi tal-kredituri. Għalhekk, dawk l-Istati Membri jargumentaw li għandu jiddaħhal test ta' vijabbiltà tad-debitur bħala prekondizzjoni biex jingħata l-aċċess għall-qafas ta' ristrutturar preventiv jew biex jingħata waqfien tal-azzjonijiet ta' infurzar individwali sabiex jiġi żgurat il-bilanċ bejn l-interessi tad-debitur u dawk tal-kredituri.

Fl-istess ħin, xi Stat Membri oħra huma favur l-ghoti tal-aċċess mingħajr kundizzjonijiet lil debitur għall-qafas ta' ristrutturar preventiv jew għall-azzjonijiet ta' waqfien tal-infurzar individwali, sabiex ikun ta' inċentiv għad-debitur biex jipprova jsalva lin-negozju tiegħu fi stadju bikri.

Għandu jintlaħaq kompromess bejn dawn iż-żewġ sistemi differenti billi l-Istati Membri jingħataw l-ghazla li jdaħhlu jew iżommu test ta' vijabbiltà fil-qafas tal-liġi nazzjonali, dment li l-valutazzjoni tal-vijabbiltà tad-debitur tkun tista' ssir mingħajr ħsara għall-assi tad-debitur.

## ***B. Mekkaniżmu ta' applikazzjoni furzata fuq klassijiet differenti***

Skont id-Direttiva proposta, pjan ta' ristrutturar għandu dejjem jitqies bħala adottat jew ikkonfermat jekk il-maġġoranza rikjesta tal-partijiet affettwati f'kull klassi tappoġġah. Il-mekkaniżmu ta' applikazzjoni furzata fuq klassijiet differenti jista' jintuża meta pjan ta' ristrutturar ma jkunx appoġġat mill-maġġoranza rikjesta f'kull klassi tal-partijiet affettwati, li jwassal għal klassi ta' votazzjoni kontra.

Il-mekkaniżmu ta' applikazzjoni furzata fuq klassijiet differenti huwa soġġett għal għadd minimu ta' rekwiżiti armonizzati biex jiġi żgurat li d-drittijiet tal-partijiet involuti jitharsu kif adatt. Dan ifisser li l-pjan għandu jiġi appoġġat minn tal-inqas klassi waħda ta' kredituri affettwati, u l-klassijiet ta' votazzjoni kontra m'għandhomx jiġu preġudikati b'mod ingust fil-qafas tal-pjan propost. L-Istati Membri għandhom ukoll l-għażla li jzidu l-għadd minimu ta' klassijiet meħtieġa għall-appoġġ tal-pjan. Fil-każ ta' applikazzjoni furzata fuq klassijiet differenti, il-pjan ta' ristrutturar għandu dejjem ikun ikkonfermat minn awtorità ġudizzjarja jew amministrattiva.

Il-prinċipju ta' applikazzjoni furzata fuq klassijiet differenti tikkomplementa l-possibbiltà ta' ristrutturar b'suċċess bil-limitazzjoni tal-possibbiltajiet għall-partijiet affettwati mingħajr interess fir-ristrutturar biex jiġi mblukkat il-pjan. L-Istati Membri ġeneralment jagħrfu l-hteġġa ta' tali mekkaniżmu, iżda għadd ta' delegazzjonijiet għandhom dubju mill-użu propost ta' regola dwar il-prijorità assoluta fost ir-rekwiżiti. Barra minn hekk, minkejja li hemm Stati Membri li diġà pproponew il-mekkaniżmu fis-seħħ fis-sistemi nazzjonali tagħhom, hemm oħrajn li għalihom dan il-kunċett huwa ġdid.

Minkejja l-fatt li jidher li hemm appoġġ għal dan il-prinċipju bejn l-Istati Membri, hemm aspetti fid-Direttiva proposta li huma ġodda u mhux magħrufa minn xi Stati Membri. Jekk tali prinċipju jiddaħhal fil-livell tal-UE, ikun bżonn ta' aktar flessibilità biex l-Istati Membri jkun jistgħu jakkomodaw il-prinċipju b'mod adatt għal-legislazzjonijiet nazzjonali.

Il-grad u l-kontenut tar-regoli minimi armonizzati dwar l-adozzjoni u l-konferma tal-pjanijiet ta' ristrutturar għandhom jiġu diskussi aktar fil-livell tekniku, u l-hidma teknika għandha, fost l-oħrajn, tikkonċentra fuq il-formazzjoni tal-klassijiet u r-rekwiżiti ta' applikazzjoni furzata fuq klassijiet differenti (inkluż in-natura ta' dawk ir-rekwiżiti).

### *C. It-tieni opportunità ghal intraprendituri onesti*

Wiehed mill-objettivi ewlenin tad-Direttiva proposta huwa li jtejjeb il-possibbiltà li l-intraprendituri fl-UE jinghataw it-tieni opportunità. F'dan ir-rigward, id-Direttiva proposta ddaħħal l-obbligu li l-Istati Membri jagħtu l-possibbiltà lill-intraprendituri insolventi li jinħelsu b'mod sħiħ mid-djun tagħhom fi żmien perijodu definit mil-ligi nazzjonali, li ma jistax ikun aktar minn tliet snin. Barra minn hekk, għandu jieqaf l-effett ta' kull skwalifika li tkun marbuta mal-insolvenza tal-intraprenditur mhux aktar tard minn tmiem il-perijodu ta' ħelsien.

Sabiex jiġi evitat l-abbuż tal-proċedura ta' ħelsien, id-Direttiva proposta tippermetti lill-Istati Membri jidderogaw mill-obbligu msemmi hawn fuq f'ċerti każijiet definiti tajjeb, fejn tali ħelsien jew perijodu ta' ħelsien ma jitqiesx adatt.

Id-diskussjonijiet urew li b'mod ġenerali l-Istati Membri jappoġġaw il-prinċipju li d-debitur jinghata ħelsien sħiħ mid-djun u tħassir ta' kull skwalifika marbuta mal-insolvenza tad-debitur wara perijodu massimu ta' żmien, dment li d-debitur ikun għadda minn proċedura ta' insolvenza. Żgur li dan huwa soġġett għall-kundizzjoni li jkun hemm fis-seħħ salvagwardji u limitazzjonijiet biżżejjed fejn adatt. Għad hemm bżonn ta' aktar diskussjonijiet fil-livell tekniku biex jiġu żviluppati dawn is-salvagwardji u limitazzjonijiet.